

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FRANKE		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014
M	340.0705.335 FMY8391RHI		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbeteckning	Tavarantotunnus	Modellidentifikation	Modell identifikatsiooni	Modela identifikācija	
AEChood	38,5	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energienkulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	A+		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatöhusuuskatoluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	32,0		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtaustyödynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Veduküüdünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Virtaustyödynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Veduküüdünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase
LEhood	0	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte
LEC	N/A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuus	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase
GFEhood	85,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltr	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte
GFEC	B		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzkategorie der Fettfiltr	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotustason luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase
Qmin	210	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgenomströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums
Qmax	450	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi-hastighet	Luftgenomströmning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums
Qboost	600	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Geschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomströmning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Palestinās gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	49	dB	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale gebästelucht	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustisk buller for A-værdite lydeffektstærklæppe ved minimumshastighet	Akustisk A-veid lydeffektstærklæppe via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgt lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimikiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax	67	dB	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale gebästelucht	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustisk buller for A-værdite lydeffektstærklæppe ved maximi-hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstærklæppe via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgt lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPEboost	72	dB	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar com velocidade intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustisk buller for A-værdite lydeffektstærklæppe ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeffektstærklæppe via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgt lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en el stand	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa pois päältä (off)	Energiørborg i slukket tilstand (off)	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-lage	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiørborg i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
F	0,8		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppliggrter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
EEIhood	43,8		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidssekofaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
Qbep	261,0	m3/h	EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusuuskatolusindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Pbep	582	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmätt luftfödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	132,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmapiirane parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	0,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximält luftflöde	Højest luftgenomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma
Emiddle	0	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingångseffekt ved effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsus sisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā
Lwa	67	dB	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Leuchtsystem	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Genomsnittsniveau i lysstyrke over komfyrtoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustuse tugevuse pildipinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma gaistošanas virsmas uzstādījumā
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissieniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitvid vid maximiinställning	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālā uzstādījuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			ENERGIENISAASTUNOJAOJAJA			REKOMENDACIJAS PO EKONOMIJAS		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden			1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Käynnistä liestulatuimen miniminopeudella ruuanlaittoa ilmoitessaasi valaistusvoimakkuus keittopinnalla			1) Tarkoitus on vähentää lämmön hukkaa ja vähentää keittokuuunin ilmoitusta		
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			2) Use boost speed only when it is strictly necessary			2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			2) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario			2) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			2) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Augment the hood speed only when the amount of vapor makes it necessary			3) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn die Menge an Dampf es erfordert			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera			3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii			3) Suurenda plidukimmi kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik		
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.			4) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize efficiency			4) Halten Sie das Filterwerkzeug sauber und reinigen Sie die Filter der Haube nur bei vermehrter Intensivierung			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores			4) Hoidke plidukimmi puhtana rasva- ja õli- eelne puhastamiseks			4) Hoidke plidukimmi filtreeritud rasva ja õli vaba eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks		
5) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			5) Use boost speed only when it is strictly necessary			5) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			5) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necesario			5) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			5) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
6) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			6) Use boost speed only when it is strictly necessary			6) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			6) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necesario			6) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			6) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
7) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			7) Use boost speed only when it is strictly necessary			7) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			7) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necesario			7) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			7) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
8) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			8) Use boost speed only when it is strictly necessary			8) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			8) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necesario			8) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			8) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
9) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			9) Use boost speed only when it is strictly necessary			9) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			9) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necesario			9) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			9) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
10) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			10) Use boost speed only when it is strictly necessary			10) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			10) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necesario			10) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			10) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
11) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			11) Use boost speed only when it is strictly necessary			11) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			11) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necesario			11) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			11) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
12) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			12) Use boost speed only when it is strictly necessary			12) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			12) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necesario			12) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			12) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
13) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			13) Use boost speed only when it is strictly necessary			13) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			13) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necesario			13) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			13) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
14) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			14) Use boost speed only when it is strictly necessary			14) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			14) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necessario			14) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			14) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
15) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			15) Use boost speed only when it is strictly necessary			15) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			15) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necesario			15) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			15) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
16) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			16) Use boost speed only when it is strictly necessary			16) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			16) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necessario			16) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			16) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
17) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			17) Use boost speed only when it is strictly necessary			17) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			17) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necessario			17) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			17) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
18) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			18) Use boost speed only when it is strictly necessary			18) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			18) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necessario			18) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			18) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
19) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			19) Use boost speed only when it is strictly necessary			19) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			19) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necessario			19) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			19) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
20) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			20) Use boost speed only when it is strictly necessary			20) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			20) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necessario			20) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			20) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
21) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			21) Use boost speed only when it is strictly necessary			21) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			21) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necessario			21) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			21) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
22) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			22) Use boost speed only when it is strictly necessary			22) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			22) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necessario			22) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			22) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
23) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			23) Use boost speed only when it is strictly necessary			23) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			23) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necessario			23) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			23) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
24) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			24) Use boost speed only when it is strictly necessary			24) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			24) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necessario			24) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			24) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
25) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			25) Use boost speed only when it is strictly necessary			25) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			25) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necessario			25) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			25) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
26) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			26) Use boost speed only when it is strictly necessary			26) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			26) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necessario			26) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			26) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
27) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			27) Use boost speed only when it is strictly necessary			27) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			27) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necessario			27) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			27) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
28) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			28) Use boost speed only when it is strictly necessary			28) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			28) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necessario			28) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			28) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		
29) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			29) Use boost speed only when it is strictly necessary			29) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn es unbedingt notwendig ist			29) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necessario			29) Käytä suurta nopeutta vain jos se on välttämätöntä			29) Vähennä intensiivisyyttä vain silloin, jos se on välttämätöntä		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

[illegible]